



📍 1238 Bp., Grassalkovich út 66.

☎ +36 20 467 4475

HA GÁZ VAN, RÁNK FIX HOGY SZÁMÍTHAT!

Westen márkaszerviz.

WESTEN

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

WESTEN

Condens HPC-W

35 - 55 - 65

hu

Kondenzációs fali gázkazánok
Felhasználói és szerelői kézikönyv

CE 0085

Kedves Ügyfelünk!

Vállalatunk meg van győződve arról, hogy az Ön új terméke minden igényét ki fogja elégíteni. Termékünk megvásárlása biztosítja mindazt, amit Ön elvár: jó működést, egyszerű és racionális használatot.

Azt kérjük Öntől ne tegye félre a jelen kézikönyvet amíg el nem olvasta: a termékének helyes és hatékony használatához hasznos információkat talál benne.

Vállalatunk kijelenti, hogy ezek a termékek rendelkeznek a  márkajelzéssel az alábbi irányelvek lényegi előírásainak megfelelően :

- Gáz irányelv **2009/142/EK**
- Hatásfok irányelv **92/42/EGK**
- Elektromágneses kompatibilitás irányelv **2004/108/EK**
- Kisfeszültség irányelv **2006/95/EK**



Vállalatunk a termékeit folyamatosan fejleszti és fenntartja a jogot arra, hogy a jelen dokumentációban megadott adatokat bármikor, előzetes értesítés nélkül módosítsa. A jelen dokumentáció információs jellegű és nem tekinthető harmadik féllel szembeni szerződésnek.

A készüléket használhatják legalább 8. életévüket betöltött gyermekek és csökkenteni fizikai, érzéki vagy szellemi képességgel rendelkező, továbbá nem elégséges tapasztalattal vagy a szükséges ismerettel nem rendelkező személyek azzal a feltétellel, hogy azt felügyelet alatt végezzék, vagy miután kioktatták őket a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, illetve megértették az abból származó veszélyeket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A használó által végezendő tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.

TARTALOMJEGYZÉK

A FELHASZNÁLÓNAK SZÓLÓ UTASÍTÁS

1. A felszerelést megelőzően érvényes figyelmeztetések	3
2. Az üzembe helyezést megelőzően érvényes figyelmeztetések	3
3. A kazán működésbe állítása	4
4. A berendezés feltöltése	9
5. A kazán kikapcsolása	9
6. A berendezés leállítása hosszabb időre. Fagyvédelem	9
7. Rendes karbantartási utasítás	9

1. A FELSZERELÉST MEGELŐZŐEN ÉRVÉNYES FIGYELMEZTETÉSEK

Ez a kazán víznek a légköri nyomáson érvényes forráspontnál alacsonyabb hőmérsékletre történő melegítését szolgálja. Szolgáltatásainak és teljesítményének megfelelő fűtőberendezésre kell kötni.

Mielőtt szakemberrel beköttené a kazánt, az alábbiakat kell végrehajtani:

- Ellenőrizni kell, hogy a kazán a rendelkezésre álló gáztípussal való működésre van-e előkészítve. Ezt a csomagoláson található feliratról, illetve a berendezésen lévő adattábláról lehet leolvasni.
- Ellenőrizni kell, hogy a kémény huzata megfelelő-e, nincs-e eltömődve, illetve, hogy a füstcsőbe más berendezés ne legyen bekötve, kivéve, ha a füstcsövet a vonatkozó szabványoknak és az érvényes előírásoknak megfelelően több berendezés kiszolgálására építették.
- Ellenőrizni kell, hogy amennyiben már korábban meglévő füstcsőbe történik a bekötés, az gondosan meg legyen tisztítva, mivel működés közben az esetleges korom leválása elzárhatja a füst útját.
- Ezen kívül a megfelelő működés és a garancia érvényessége szempontjából elengedhetetlenek az alábbi óvintézkedések:

1. Fűtési kör

1.1. új berendezés

A kazán beszerelését megelőzően a rendszert megfelelően meg kell tisztítani, a menetvágás, hegesztés maradványainak és az esetleges oldószereknek az eltávolításához, ehhez a piacon kapható, nem savas és nem lúgos, a fémekeket, a műanyag és gumi részeket nem károsító terméket kell használni. A tisztításhoz javasolt termékek az alábbiak:

SENTINEL X300 vagy X400 és FERNOX regenerálószert fűtőberendezésekhez. Ezen termékek használatakor figyelmesen kövesse a terméket kísérő utasítást.

1.2. már létező berendezés:

A kazán beszerelése előtt a fűtőrendszert teljes mértékben ki kell üríteni, és az iszapot valamint a fertőző anyagokat a 1.1. pontban meghatározott, a piacon beszerezhető megfelelő termékkel el kell távolítani.

A fűtőrendszert a vízkőlerakódások ellen inhibitor termékek használatával kell védeni, mint például a SENTINEL X100 vagy a FERNOX Védőanyag fűtőrendszerekhez. Ezen termékek használatakor figyelmesen kövesse a terméket kísérő utasítást.

Ne feledje, hogy a fűtőberendezésben a lerakódások a kazán működési problémájához vezethetnek (pl. túlhevülés, a hőcserélő zajos működése).

A figyelmeztetések be nem tartása esetén a berendezés garanciája érvényét veszti.

2. AZ ÜZEMBE HELYEZÉST MEGELŐZŐEN ÉRVÉNYES FIGYELMEZTETÉSEK

Az első begyűjtést a felhatalmazott Vevőszolgálatnak kell végeznie, ennek során az alábbiakat kell ellenőrizni:

- Az adattábla adatai meg kell feleljenek a hálózati (elektromos, víz, gáz) adatoknak.
- A bekötés meg kell feleljen az érvényes törvényes előírásoknak.
- Az elektromos hálózati és a földelés bekötése szabályosan történjen.

A mellékelt lap tartalmazza a felhatalmazott Vevőszolgálatok nevét.

A fentiek be nem tartása esetén a garancia érvényét veszti.

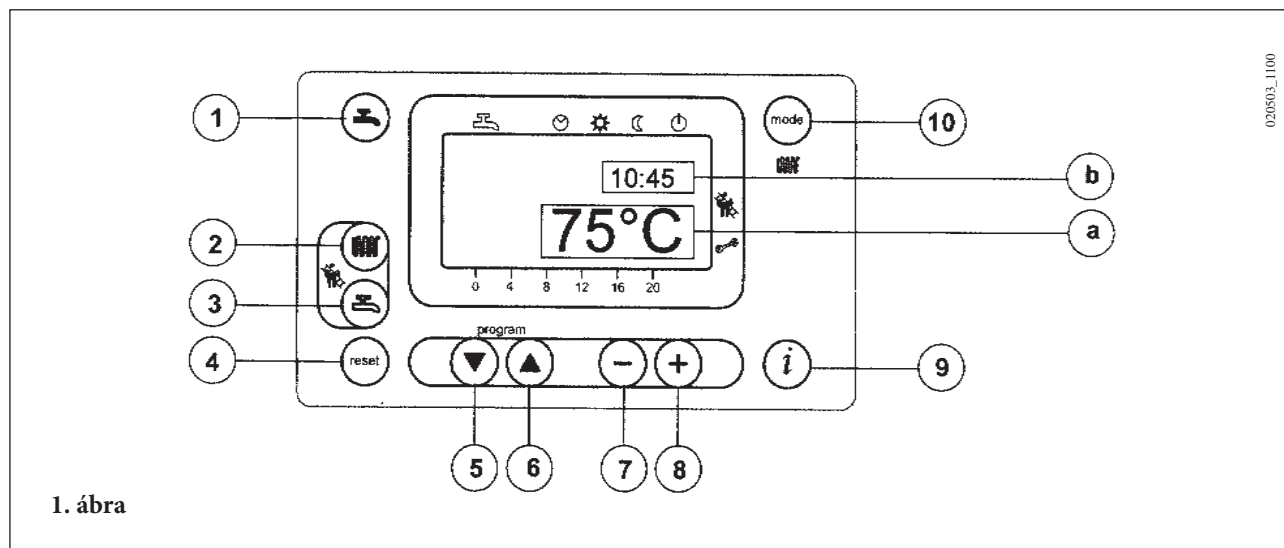
Mielőtt működésbe állítja a kazánt, távolítsa el a védőfóliát. Ehhez ne használjon karcoló szerszámot vagy anyagot, mert ez megsértheti a festett részeket.

A készüléket nem használhatják olyan személyek (gyermeket ideértve) akik csökkent fizikai, érzéki vagy szellemi képességgel rendelkeznek, vagy nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és tudással, hacsak egy felelős személy közvetítésén keresztül nem kerül garantszolgálatra a biztonságuk illetve felügyeletük, vagy a készülék használatára vonatkozóan fel nem világosították őket.

3. A KAZÁN MŰKÖDÉSBE ÁLLÍTÁSA

A bekapcsolás helyes műveleti sorrendjének betartásához az alábbiak szerint járjon el:

- helyezze áram alá a kazánt;
- nyissa ki a gázszelepet;
- az alábbiakban leírt utasítások szerint végezze el a beállításokat a kazán kapcsolószekrényén.



1. ábra

020503_1100

FONTOS: A jelen kézikönyvben a HÁLÓZATI víz funkcióra vonatkozó előírásokat csak akkor kell figyelembe venni, ha a berendezést bekötik egy hálózati melegvíz előállító hálózatba.

GOMBOK JELMAGYARÁZAT

- Hálózati víz működés gomb on/off
- Fűtési víz hőmérséklet szabályozó gomb
- Hálózati víz hőmérséklet szabályozó gomb
- Reset (helyreállító) gomb
- Program bekapcsoló és futtató gomb
- Program bekapcsoló és futtató gomb
- Paraméter beállító gomb (értékek csökkentése)
- Paraméter beállító gomb (értékek növelése)
- Információ megjelenítő gomb
- Fűtési mód beállító gomb

KIJELZŐ SZIMBÓLUMOK JELMAGYARÁZATA

- Használati melegvíz üzemmód
 - Fűtési üzemmód
 - Automatikus üzemmód
 - Manuális üzemmód a maximális beállított hőmérsékleten
 - Manuális üzemmód csökkentett hőmérsékleten
 - Készenlét (kikapcsolt)
 - Külső hőmérséklet
 - Láng jelenlét (égő ég)
 - Resztelhető rendellenesség jelenléte
- a) FŐ kijelző
b) MÁSODLAGOS kijelző

3.1 GOMBOK LEÍRÁSA




Ennek a (2) gombnak a lenyomásával a 3-3 pontban leírt módon be lehet állítani a fűtési odairányú körében a vízhőmérsékletet.

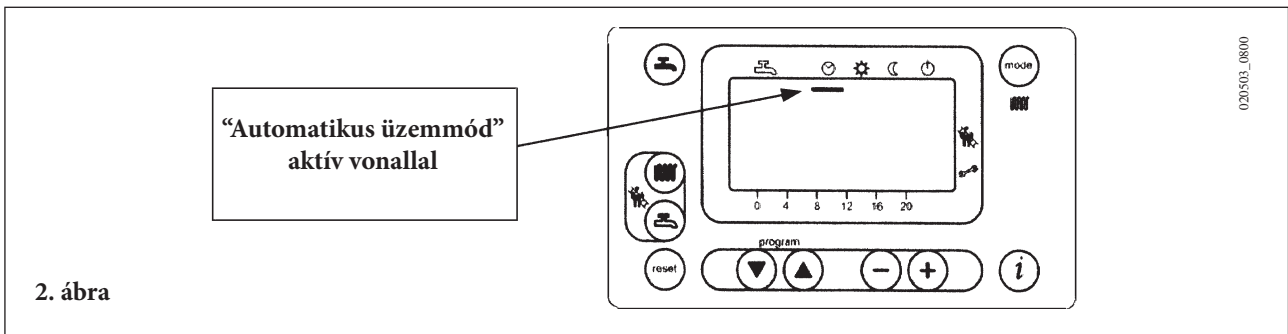


Ennek a gombnak a (3) lenyomásával a 3-4 pontban leírt módon be lehet állítani a használati melegvíz hőmérsékletét.








Fűtési működési mód gombja (10).


A  gomb megnyomásával fűtési üzemmódban négy kazán működési módot lehet aktiválni; az aktuális működési mód megjelenik a kijelzőn, a 2. ábrán bemutatott módon a megfelelő szimbólum alatt egy kis fekete vonal látható.



Az alábbiak a fűtési működési módok:

-  **Automatikus üzemmód.** A kazán működése a 3-5.1 pontban leírt módon beállított programnak van alárendelve: "A fűtés napi működési programja";
-  **manuális üzemmód a maximális beállított hőmérsékleten.** A kazán a beállított fűtési programtól függetlenül bekapcsol. A működési hőmérséklet a  gombbal beállított érték (3-3 "Maximális fűtési hőmérséklet beállítása" fejezet);
-  **manuális működés csökkentett hőmérsékleten.** A működési hőmérséklet a 3-6 fejezet szerint beállított érték: "csökkentett fűtési hőmérséklet beállítása".
Ha manuálisan az a) vagy b) pozícióból átáll c) pozícióra, akkor az égő kikapcsol és a szivattyú az utókeringetési időt követően leáll (ennek a gyári beállítás szerinti ideje 3 perc).
-  **készenlét.** A kazán fűtési módban nem működik, a fagymentesítő funkció aktív.





Használati melegvíz működés gombja on/off. A gomb megnyomásával lehet aktiválni, vagy kiiktatni ezt a funkciót, megjelenítése a kijelzőn látszik, ez két fekete vonal a szimbólum  alatt.





Reset (4) gomb. A 3-8 "Rendellenesség jelzése és a kazán helyreállítása" fejezet szerinti rendellenesség esetén ezt a gombot legalább két másodpercig lenyomva tartva helyre lehet állítani a berendezés működését. Amennyiben a gombot olyankor nyomják meg, amikor nem áll fenn rendellenes működés, a kijelzőn az "E153" felirat jelenik meg, és újra le kell nyomni (legalább két másodpercig) a gombot a működés helyreállításához.





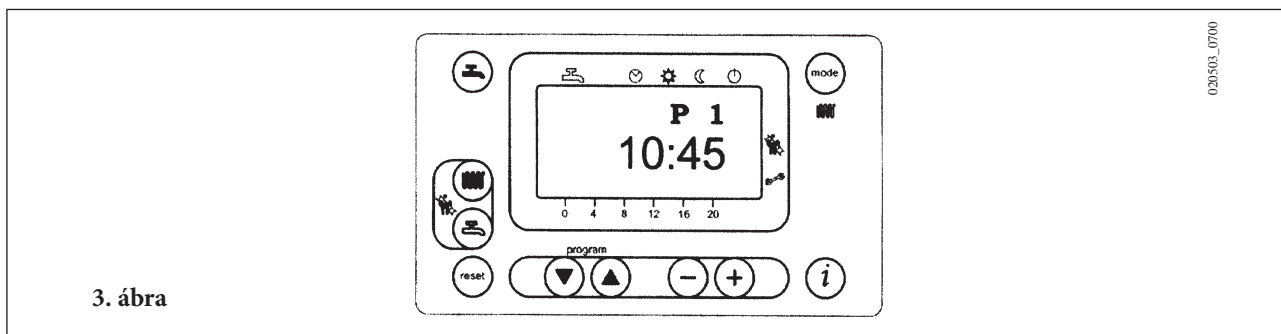
Információs gomb (9). Többször megnyomva ezt a gombot az alábbi információkat lehet megjeleníteni:






- a hálózati melegvíz hőmérséklete (°C) ();
- külső hőmérséklet (°C) (); csak akkor működik, ha külső szonda van bekötve.

A  és  gombok egyikének megnyomásával lehet kilépni és visszatérni a főmenübe.






3.2 - IDŐ BEÁLLÍTÁSA




- a) A   gombok egyikének megnyomásával lehet belépni a programozási funkcióba; a kijelzőn megjelenik a P betűt, amit egy szám követ (programsor);








- b) a   gombokkal jusson el odáig, hogy megjelenjen az idő beállításának megfelelő P1 felirat;
c) a   gombokkal állítsa be az időpontot, a kijelzőn a P betű villogni kezd;
d) nyomja meg a  gombot a mentéshez és a programozás befejezéséhez;

3.3 A MAXIMÁLIS FŰTÉSI HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA

- Nyomja le a  gombot (1. ábra - 2.) a fűtési vízhőmérséklet beállításához;
- a   gombokkal állítsa be a kívánt hőmérsékletet;
- a  és  gombok egyikének megnyomásával (1. ábra - 1 vagy 10) lehet menteni és visszatérni a főmenübe.







Megjegyzés - Ha be van kötve külső szonda, a  gombbal (2 - 1. ábra) a fűtési görbét el lehet tolni. A   gombokkal lehet a fűtendő helyiség hőmérsékletét csökkenteni, vagy növelni.

3.4 A HÁLÓZATI MELEGVÍZ HŐMÉRSÉKLETÉNEK SZABÁLYOZÁSA

- Nyomja le a  gombot (1. ábra - 3) a használati melegvíz maximális hőmérsékletének beállításához;
- a   gombokkal állítsa be a kívánt hőmérsékletet;
- a  és  gombok egyikének megnyomásával (1. ábra - 1 vagy 10) lehet menteni és visszatérni a főmenübe.

3.5 A FŰTÉS ÉS HASZNÁLATI MELEGVÍZ NAPI MŰKÖDÉSI PROGRAMJÁNAK BEÁLLÍTÁSA





3.5.1 A FŰTÉS NAPI MŰKÖDÉSI PROGRAMJA


- a   gombok egyikének megnyomásával lehet belépni a programozási funkcióba;
 - a) ezekkel a gombokkal jussunk el odáig, hogy megjelenjen a P11 felirat, ami a program indítási időpontjának felel meg;
 - b) az óra beállításához nyomja meg a   gombokat;
- a  gomb megnyomásával a kijelzőn megjelenik a P12 felirat, ami a program vége időpontnak felel meg;
- ismételje az a és b pontban leírt műveleteket a harmadik és egyben utolsó ciklusig (P16 programok);
- A programozás mentéséhez és befejezéséhez nyomja le a  gombot.

3.5.2 - A HASZNÁLATI MELEGVÍZ NAPI MŰKÖDÉSI PROGRAMJA

- A berendezés szállításkori állapotánál a hálózati víz funkció mindig engedélyezve van, viszont nem engedélyezett a hálózati melegvíz programozási funkció.
Ennek a programnak az engedélyezése a beszerelést végző szakember számára készült 15. fejezetben van leírva (H91-es paraméter).
Engedélyezéskor a **31-től a 36-os** programsorig végezze el a beállítást a 3-5.1. bekezdésben leírtaknak megfelelően.



3.6 A CSÖKKENTETT FŰTÉSI HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA

- a   gombok egyikének megnyomásával lehet belépni a programozási funkcióba;
- a gombokkal jusson el odáig, hogy megjelenjen a beállítandó hőmérsékletnek megfelelő P5 felirat;
- a   gombokkal állítsa be a kívánt hőmérsékletet.

Ez a funkció akkor aktív, amikor a csökkentett fűtési működési mód “” aktív, vagy amikor a napi program nem igényli a fűtést.

Megjegyzés - Ha be van kötve külső szonda, a P5 paraméterrel be lehet állítani a fűtendő helyiség minimális környezeti hőmérsékletét.

3.7 A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL BEÁLLÍTHATÓ PARAMÉTEREK TÁBLÁZATA

Sz. paraméter	A paraméter leírása	Gyári érték	Tartomány
P1	Időpont beállítása	— — —	0...23:59
P5	Fűtés csökkentett hőmérséklet beállítása(°C)	25	25..80
P11	Automatikus fűtés napi program első fázisának kezdési időpontja	6:00	00:00...24:00
P12	Automatikus fűtés napi program első fázisának befejezési időpontja	22:00	00:00...24:00
P13	Automatikus fűtés napi program második fázisának kezdési időpontja	0:00	00:00...24:00
P14	Automatikus fűtés napi program második fázisának befejezési időpontja	0:00	00:00...24:00
P15	Automatikus fűtés napi program harmadik fázisának kezdési időpontja	0:00	00:00...24:00
P16	Automatikus fűtés napi program harmadik fázisának befejezési időpontja	0:00	00:00...24:00
P31	Napi használati melegvíz program első fázisának kezdési időpontja	0:00	00:00...24:00
P32	Napi használati melegvíz program első fázisának befejezési időpontja	24:00	00:00...24:00
P33	Napi használati melegvíz program második fázisának kezdési időpontja	0:00	00:00...24:00
P34	Napi használati melegvíz program második fázisának befejezési időpontja	0:00	00:00...24:00
P35	Napi használati melegvíz program harmadik fázisának kezdési időpontja	0:00	00:00...24:00
P36	Napi használati melegvíz program harmadik fázisának befejezési időpontja	0:00	00:00...24:00
P45	Fűtési és használati melegvíz napi program reset (gyári értékek). Kb. 3 másodpercig tartsa egyszerre lenyomva a - és + gombokat, a kijelzőn megjelenik az 1 szám. Megerősítés a két   gomb egyikével	0	0...1

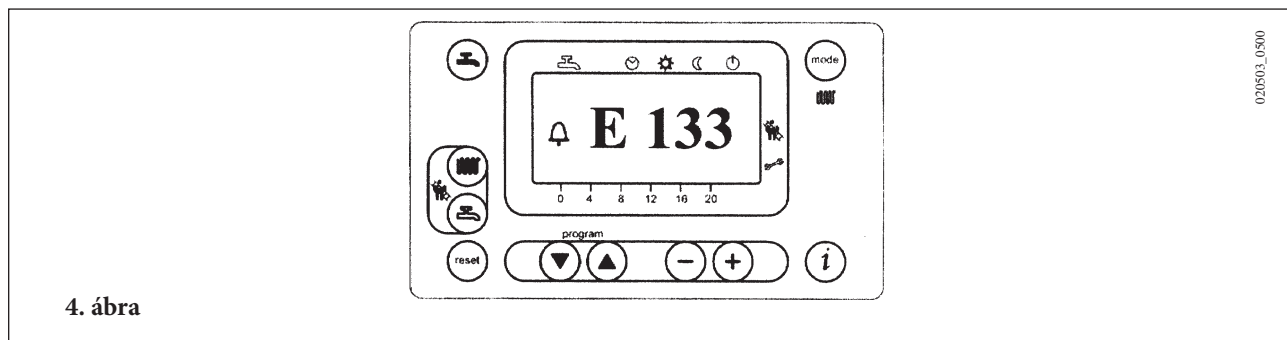
(*) A P31 és P36 közötti paramétereket csak akkor lehet megjeleníteni, ha a beszerelést végző szakember számára készült 15. fejezetben leírt módon a hálózati víz programozását elvégezték (H91-es paraméter).

3.8 - RENDELLENESSÉG JELZÉSE ÉS A KAZÁN HELYREÁLLÍTÁSA

Rendellenesség esetén a kijelzőn villogva megjelenik egy kód.

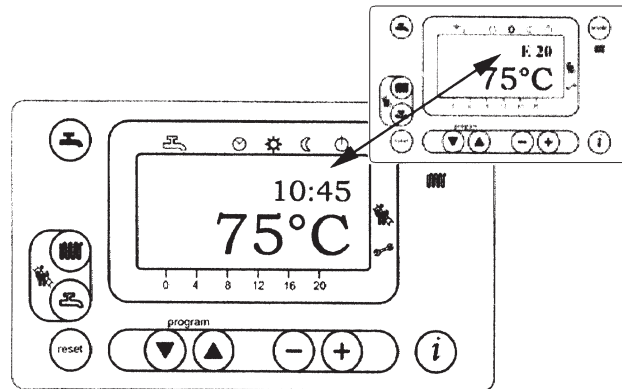
A fő kijelzőn (1 a ábra) megjelennek a rendellenességre vonatkozó információk és a megfelelő szimbólum  (4. ábra).

A helyreállítás a reset gombbal lehetséges , amit lenyomva kell tartani legalább két másodpercre.




4. ábra

A másodlagos kijelzőn (1 b ábra) megjelennek a rendellenesség jelzései és az időpont, ezek felváltva villogva látszanak (4.1. ábra). A másodlagos kijelzőn megjelenő rendellenességi jelzéseket nem lehet resetelni, mivel először a jelzés okát kell megszüntetni.



4.1 ábra

3.9 JELZÉSEK ÉS RENDELLENESSÉGEK ÖSSZEFOGLALÓ TÁBLÁZATA

Kód rendellenesség	A rendellenességek leírása	Beavatkozás
E10	A külső szonda szenzora hibás	Hívja ki a javításra felhatalmazott szervizt.
E20	NTC odairányú szenzor hibás	Hívja ki a javításra felhatalmazott szervizt.
E40	NTC fűtési visszairány szonda meghibásodott	Hívja ki a javításra felhatalmazott szervizt.
E50	NTC használati víz szenzor hibás	Hívja ki a javításra felhatalmazott szervizt.
E110	Fűtési visszairány biztonsági vagy füst termosztát vagy hőmérséklet szonda beavatkozás	Nyomja le a reset gombot (kb. 2 másodpercre). Ha a készülék ismét-ten beavatkozik, hívja ki a felhatalmazott szervizt.
E111	Odairányú hőmérséklet túllépi a 95°C-ot	Ismétlődő beavatkozás esetén lépjen kapcsolatba a műszaki szervizszolgálattal.
E128	működés közben elalszik a láng (az ionizációs áram értéke a tűréshatáron kívül esik)	Hívja ki a javításra felhatalmazott szervizt.
E129	a ventilátor minimális sebessége a tűréshatáron kívül esik	Hívja ki a javításra felhatalmazott szervizt.
E132	a talajon lévő termosztát beavatkozása	Hívja ki a javításra felhatalmazott szervizt.
E133	nincs gáz	Nyomja le a reset gombot (kb. 2 másodpercre). Ha a rendellenesség továbbra is fennáll, hívja ki a javításra felhatalmazott szervizt.
E151	kazán kártya belső hiba	Ha a  szimbólum látható a kijelzőn, nyomja meg a reset gombot, egyébként 10 másodpercre elektromosan kapcsolja ki a kazánt. Ha a rendellenesség továbbra is fennáll, hívja ki a javításra felhatalmazott szervizt. Ellenőrizze a begyújtó elektródák helyzetét (19. fejezet).
E153	a reset gombot ok nélkül lenyomták	Nyomja le újra a gombot (kb. 2 másodpercre).
E154	Keringés hiánya vagy áramlás inverzió	Hívja ki a javításra felhatalmazott szervizt.
E160	a ventilátor sebesség nem érte el a küszöbértéket	Hívja ki a javításra felhatalmazott szervizt.
E164	a hidraulikus presszosztát nem engedélyez	Ellenőrizze, hogy a berendezés nyomása az előírás szerinti legyen. Lásd a berendezés föltöltéséről szóló fejezetet. Ha a rendellenesség továbbra is fennáll, hívja ki a javításra felhatalmazott szervizt.

A rendellenességek fontossági sorrendben jelennek meg; amennyiben egyszerre több rendellenesség fordul elő, elsőként a magasabb prioritású jelenik meg. Miután az első rendellenesség okát megszüntették, megjelenik a második és így tovább. Amennyiben egy adott rendellenesség gyakran előfordul, forduljon a javításra felhatalmazott Szervizhez.

4. A BERENDEZÉS FELTÖLTÉSE

FONTOS: A manométeren rendszeresen ellenőrizze, hogy a hideg berendezés nyomása **1 és 1,5** bar között legyen. Alacsony nyomás esetén a beszerelést végző szakember által beépített kazán feltöltőcsappal érje el a kívánt nyomást.

Javasoljuk, hogy a csap nyitását nagyon lassan végezze, lehetővé téve ezzel a levegő leeresztését. Ha gyakran előfordul, hogy lecsökken a nyomás, kérje a felhatalmazott szerviz segítségét.

FIGYELMEZTETÉS

Ajánlatos megfelelő körülményekkel végezni a fűtőhálózat feltöltési fázisát. Különösen pedig nyissa meg a hálózatban esetlegesen jelenlévő termosztatikus szelepeket, majd a primer hálózatban történő levegő képződésének elkerülése végett a vizet lassan engedje áramlani egészen addig, amíg el nem éri a működéshez szükséges nyomást. Végül pedig végezze el a hálózaton lévő esetleges hőszigetelő elemek légtelenítését. WESTEN nem vállal semmilyen felelősséget a primer hőcserélőn belüli levegőbuborékok jelenlétéből származó károk esetén, melyek a fentiekben ismertetettek helytelen, vagy részleges betartásának tudhatók be.

Ha gyakran fordul elő nyomáscsökkenés kérje a felhatalmazott Szervizközpont segítségét.

5. A KAZÁN KIKAPCSOLÁSA

A kazán kikapcsolásához áramtalanítsa a berendezést.

6. A BERENDEZÉS LEÁLLÍTÁSA HOSSZABB IDŐRE FAGYVÉDELEM

Általában célszerű elkerülni a teljes fűtőberendezés víztelenítését, mivel a vízcsere a kazánban és a melegítőtestekben fokozza a vízkőlerakódást.

Ha télen a fűtőberendezést nem használjuk, és fagyveszély van, tanácsos a berendezésben lévő vizet erre a célra szolgáló fagyállóval keverni (pl. glikol propilén vízköoldóval és rozsdamentesítővel).

A kazán elektronikus vezérlésébe egy "fagymentes" funkció van beépítve, amely 5 °C-nál alacsonyabb odairányú hőmérséklet esetén az égőt addig működteti, amit az odairányú hőmérséklet el nem éri a 30 °C-ot.

Ez a funkció készenlétben áll, ha:

- * a kazán áram alatt van;
- * van gáz;
- * a berendezés hőmérséklete az előírás szerinti;
- * a kazán nem blokkolt le.

7. RENDES KARBANTARTÁSI ÉS GÁZCSERÉRE VONATKOZÓ UTASÍTÁS

A kazán tökéletes működési és biztonsági hatékonyságának biztosításához minden szezon végén felül kell vizsgáltatni a felhatalmazott Vevőszolgálattal.

A gondos karbantartás hozzájárul a berendezés gazdaságos üzemeltetéséhez.

A berendezés külső tisztításához ne használjon súrolószert, maró és/vagy gyúlékony anyagot (pl. benzin, alkohol, stb.), a tisztítást üzemen kívül helyezett berendezésnél kell végezni (lásd a kazán kikapcsolására vonatkozó 5. fejezetet).

A kazánok metángazzal és LPG-vel is tudnak működni.

Amennyiben a kazánt át kell állítani, forduljon a felhatalmazott Vevőszolgálathoz.